

# KRITERIEN RANGORDNUNG-CRITERI PER LA FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA

Nachname/Cognome	Vorname/Nome
Geboren am/nato/a il	in/a

<b>1. Pflege und Betreuungsbedarf – Pflegestufe</b>	<b>Max. 40</b>	<b>1. Fabbisogno di assistenza e cura - Livello di non autosufficienza</b>
Pflegestufe 0	0 <input type="checkbox"/>	Livello 0
Pflegestufe 1	10 <input type="checkbox"/>	Livello 1
Pflegestufe 2	20 <input type="checkbox"/>	Livello 2
Pflegestufe 3	30 <input type="checkbox"/>	Livello 3
Pflegestufe 4	40 <input type="checkbox"/>	Livello 4
<b>2. Familiäres Netzwerk</b>	<b>Max. 10</b>	<b>2. Contesto familiare</b>
Zusammenlebend mit Familienmitglieder (Kinder, Partner, Geschwister, Nefte/Nichte..)	2 <input type="checkbox"/>	Convivenza con familiari (figli, conviventi, fratelli, nipoti....)
Zusammenlebend mit anderen Personen (Betreuerin..)	4 <input type="checkbox"/>	Convivenza con altre persone (assistenti..)
Alleinlebend - hat Kinder	7 <input type="checkbox"/>	Vive da solo e ha figli
Alleinlebend - hat keine Kinder	10 <input type="checkbox"/>	Vive da solo e non ha figli
<b>3. Einschränkende Elemente der derzeitigen Wohnsituation</b>	<b>Max. 10</b>	<b>3. Fattori ostacolanti l'attuale situazione abitativa</b>
Barrierefreies Wohnen	0 <input type="checkbox"/>	Abitazione priva di barriere architettoniche.
Ohne Zentralheizung/Warmwasser	3 <input type="checkbox"/>	Mancante di riscaldamento centrale/acqua calda
Architektonische Barrieren -Angaben welche:	5 <input type="checkbox"/>	Barriere architettoniche – indicare quali sono presenti:
Unbewohnbar (Behördliche Erklärung)	10 <input type="checkbox"/>	Inabitabilità (dichiarazione ufficiale)
<b>4. Spezifische Kriterien</b>	<b>Max. 10</b>	<b>4. Criteri specifici</b>
Alter:		Etá:
von 60 bis 65 Jahren	1 <input type="checkbox"/>	da 60 a 65 anni
von 66 bis 75 Jahre	2 <input type="checkbox"/>	da 66 a 75 anni
von 76 bis 85 Jahre	3 <input type="checkbox"/>	da 76 a 85 anni
Über 85 Jahre	5 <input type="checkbox"/>	oltre 85 anni
Begleitet durch Sozialassistent/in, Sozialpädagogische Grundbetreuung, wenn Antragsteller <b>über 60 Jahre</b> ist	5 <input type="checkbox"/>	Affiancato/a da assistente sociale, assistenza socio-pedagogica di base con età del richiedente <b>superiore a 60anni</b>
<b>5. Einreichedatum Ansuchen laut Protokolldatum</b>	<b>Max. 10</b>	<b>5. Data di presentazione della domanda come da protocollo</b>
Vor weniger als 3 Monate	0 <input type="checkbox"/>	inferiore a 3 mesi
Zwischen 3 und 6 Monaten	5 <input type="checkbox"/>	da 3 a 6 mesiGG
Vor über 6 Monaten	10 <input type="checkbox"/>	oltre 6 mesi
<b>6. Meldeamtlicher Wohnsitz*</b>	<b>Max. 20</b>	<b>6. Residenza anagrafica*</b>
Ansässigkeit in einer Gemeinde mit eigenem Seniorenwohnheim der BZG-Eisacktal	0 <input type="checkbox"/>	residenza in un comune con residenza per anziani della Comunità Comprensoriale Valle Isarco
Ansässigkeit in einer Gemeinde ohne Seniorenwohnheim der BZG-Eisacktal	10 <input type="checkbox"/>	residenza in un comune senza residenza per anziani della Comunità Comprensoriale Valle Isarco
<b>Für die Strukturen Villanders, Brixen und Klausen:</b>		<b>Per le strutture Villandro, Bressanone e Chiusa:</b>
Ansässigkeit in der Gemeinde des Seniorenwohnheimes, für welches angesucht wird	20 <input type="checkbox"/>	residenza nel comune della residenza per anziani presso cui si fa richiesta
<b>Für die Strukturen in Feldthurns, Lajen und Villnöss</b>		<b>Per le strutture di Velturmo, Lajon e Funes</b>
5 Jahre ansässig in der Gemeinde: in _____ seit _____	10 <input type="checkbox"/>	5 anni residente nel comune: di _____ dal _____
10 Jahre Ansässigkeit in der Gemeinde: in _____ seit _____	20 <input type="checkbox"/>	10 anni residente nel comune: di _____ dal _____
<b>Höchstpunktezahl</b>	<b>100</b>	<b>Punteggio totale</b>

\*Die Kriterien für den meldeamtlichen Wohnsitz unterscheidet sich zwischen den Strukturen

\*I criteri per la residenza anagrafica sono differenziati tra le strutture

Datum/data	Unterschrift/ Firma
------------	---------------------

# Informationsblatt zu den Aufnahmekriterien Foglio informativo sui criteri di ammissione

<p><b><u>ÖBPB "Zum Heiligen Geist" Brixen und Klausen</u></b> Gemäß den Kriterien laut Art. 7, 8, 41 e 42 des Beschlusses der Landesregierung Nr.1419/2018 führt der Betrieb vier Wartelisten zu den jeweiligen Betreuungsformen wie folgt: keine besondere Betreuungsform, intensiver Pflegebedarf, extensiver Pflegebedarf, für an Demenz erkrankten Personen mit ausgeprägten Verhaltensauffälligkeiten.</p> <p>Die Rangordnungen werden monatlich mit den neuen Ansuchen aktualisiert und mit einer Verwaltungsmaßnahme des Direktors genehmigt. Die Rangordnungen haben jeweils eine Gültigkeit von 30 Tagen.</p> <p>Die einzelnen Betreuungsformen werden monatlich von einer intern ernannten Kommission laut Art. 41 Beschlusses der Landesregierung Nr. 1419/2018 bestimmt. Alle Aufnahmen werden vom Direktor mittels Verwaltungsmaßnahme entschieden.</p> <p>Ansuchen bei denen die interne Kommission eine besondere Betreuungsform bestimmt, können nicht in anderen Rangordnungen des ÖBPB eingetragen werden.</p> <p>Ansuchen der besonderen Betreuungsformen für Personen mit einem intensiven bzw. extensiven Betreuungs- und Pflegebedarfes erhalten für den meldeamtlichen Wohnsitz mit einer Ansässigkeit im Einzugsgebiet des Gesundheitsbezirkes Brixen 20 Punkte. Für die Ansässigkeit außerhalb des Einzugsgebietes des Gesundheitsbezirkes Brixen werden 0 Punkte vergeben</p> <p>Ansuchen der besonderen Betreuungsform für Demenz werden für den meldeamtlichen Wohnsitz für die Ansässigkeit in der Gemeinde Brixen 20 Punkte, für die Ansässigkeit in einer Gemeinde der BZG-Eisacktal 10 Punkte und für die Ansässigkeit außerhalb der BZG-Eisacktal 0 Punkte vergeben.</p>	<p><b><u>ÖBPB "Zum Heiligen Geist" Brixen und Klausen</u></b> In base a quanto disposto da delibera della Giunta provinciale no. 1419/2018, artt. 7, 8, 41 e 42, l'azienda gestisce le seguenti 4 liste d'attesa riferite alle singole forme di assistenza: nessuna specifica forma di assistenza, fabbisogno intensivo di cura/assistenza, fabbisogno estensivo di cura/assistenza, assistenza a persone affette da demenza con disturbi comportamentali di rilievo.</p> <p>Le liste d'attesa vengono aggiornate mensilmente con l'inserimento delle nuove domande e subordinate a provvedimento amministrativo del Direttore. Esse hanno validità 30 giorni.</p> <p>Le singole forme di cura/assistenza vengono stabilite a cadenza mensile da una commissione interna ai sensi dell'art. 41 della delibera della Giunta provinciale no. 1419/2018. Tutte le nuove ammissioni sono subordinate a provvedimento amministrativo del Direttore.</p> <p>Eventuali domande per le quali la commissione interna stabilisca una forma di cura/assistenza specifica non possono essere registrate in altre graduatorie di APSP.</p> <p>Ai richiedenti di forme assistenziali particolari con fabbisogno intensivo o estensivo verranno attribuiti 20 punti per la residenza in uno dei comuni del distretto sanitario. In caso di residenza al di fuori dei comuni del distretto sanitario verranno attribuiti 0 punti.</p> <p>Per le domande di cura/assistenza specifica ad ospiti con demenza con residenza anagrafica nel comune di Bressanone vengono assegnati 20 punti, con residenza in un comune della CC Valle Isarco 10 punti e con residenza al di fuori della CC Valle Isarco 0 punti.</p>
<p><b><u>Seniorenwohnheim Villanders:</u></b> Ansuchen der besonderen Betreuungsform für Demenz werden für den meldeamtlichen Wohnsitz für die Ansässigkeit in der Gemeinde Villanders 20 Punkte, für die Ansässigkeit in einer Gemeinde der BZG-Eisacktal 10 Punkte und für die Ansässigkeit außerhalb der BZG-Eisacktal 0 Punkte vergeben.</p>	<p><b><u>Residenza per anziani Villandro</u></b> Per le domande di cura/assistenza specifica ad ospiti con demenza con residenza anagrafica nel comune di Villandro vengono assegnati 20 punti, con residenza in un comune della CC Valle Isarco 10 punti e con residenza al di fuori della CC Valle Isarco 0 punti.</p>
<p><b><u>Seniorenwohnheim Feldthurns, Lajen Villanders und Villnöss:</u></b> Die Ansuchen werden laufend in die Rangordnungen eingetragen, somit haben die Rangordnungen immer "Ad-hoc" Charakter. Es wird unterschieden zwischen primärer Rangordnung (für in der Gemeinde ansässige Personen) und sekundärer Rangordnung (für in anderen Gemeinden der BZG Eisacktal ansässigen Personen).</p>	<p><b><u>Residenza per anziani Velturmo, Lajon, Villandro e Funes</u></b> Le domande vengono inserite regolarmente nelle rispettive graduatorie che sono pertanto le liste di riferimento.  Si differenzia tra graduatorie primarie (per soggetti residenti nel comune) e graduatorie secondarie (per soggetti residenti in altri comuni della CC Valle Isarco).</p>
<p><b><u>Für alle Seniorenwohnheime der BZG Eisacktal gilt:</u></b>  Bei Heimaufnahme in einem Seniorenwohnheim der BZG Eisacktal wird das Ansuchen aus den anderen Rangordnungen gestrichen, außer jener der Herkunftsgemeinde. Die Kriterien mit Punktevergabe bleiben dieselben, wie bei Antragstellung ermittelt.</p> <p>Ansuchen von ansässigen Personen außerhalb der Bezirksgemeinschaft Eisacktal finden erst nach Erschöpfung der Rangordnungen Berücksichtigung. Die Antragsteller müssen sich direkt mit der Anlaufstelle Brixen oder Klausen in Verbindung setzen. Diese Ansuchen sind 1 Jahr gültig. Ausgenommen davon sind Personen der besonderen Betreuungsformen „intensiv“ und „extensiv“.</p> <p>Bei Punktegleichheit gelten folgende Vorzugskriterien:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Für Brixen und Klausen: Ansässigkeit in der Gemeinde Brixen/Klausen (ausgenommen davon sind die besonderen Betreuungsformen "intensiv" und „extensiv“)</li> <li>➤ Protokolldatum des Ansuchens</li> <li>➤ Alter</li> </ul>	<p><b><u>Per tutte le residenze per anziani della Comunità Comprensoriale Valle Isarco</u></b> In caso di ammissione in una residenza per anziani della CC Valle Isarco viene cancellata la richiesta dalle altre graduatorie ad eccezione di quella del comune di provenienza. I criteri di assegnazione punteggio sono i medesimi rilevati all'atto della domanda.</p> <p>Eventuali domande presentate da persone residenti al di fuori della CC Valle Isarco vengono trattate ad esaurimento graduatorie. I richiedenti devono contattare direttamente lo sportello a Bressanone o Chiusa. Queste domande hanno validità 1 anno.</p> <p>Escluse da quanto sopra sono soggetti rientranti nelle forme specifiche di cura/assistenza "intensive" ed "estensive".</p> <p>In caso di parità di punteggio si applica quanto segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ per Bressanone e Chiusa: residenza nei comuni di Bressanone/Chiusa (escluse le forme specifiche di cura/assistenza „intensive“ ed „estensive“)</li> <li>➤ data di protocollazione della domanda</li> <li>➤ età del richiedente</li> </ul>